

32001R1043

31.5.2001

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 145/24

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1043/2001 AL COMISIEI  
din 30 mai 2001**

**de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1431/94, (CE) nr. 1474/95, (CE) nr. 1866/95, (CE) nr. 1251/96, (CE) nr. 2497/96, (CE) nr. 1899/97, (CE) nr. 1396/98 și (CE) nr. 704/1999 privind normele de aplicare, în sectorul  
cărni de pasăre și al ouălor, a anumitor contingente tarifare comunitare**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul ouălor <sup>(1)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1516/96 al Comisiei <sup>(2)</sup>, în special articolul 3 alineatul (2), articolul 6 alineatul (1) și articolul 15,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2777/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de pasăre <sup>(3)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2916/95 al Comisiei <sup>(4)</sup>, în special articolul 15,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2783/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei <sup>(5)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2916/95, în special articolul 2 alineatul (1), articolul 4 alineatul (1) și articolul 10,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 774/94 al Consiliului din 29 martie 1994 de deschidere și instituire a normelor de gestionare a anumitor contingente tarifare comunitare pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară, pentru carnea de porc și de pasăre, grâu și borceag, țărățe, făină grosieră și alte reziduuri <sup>(6)</sup> astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2198/95 al Comisiei <sup>(7)</sup>, în special articolul 7,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1095/96 al Consiliului din 18 iunie 1996 privind punerea în aplicare a concesiunilor stabilite în lista CXL întocmită ca urmare a încheierii negocierilor prevăzute la articolul XXIV.6 din GATT <sup>(8)</sup>, în special articolul 1,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1706/98 al Consiliului din 20 iulie 1998 de stabilire a regimului aplicabil produselor agricole și mărfurilor care rezultă din prelucrarea acestora, originare din țările Africii, zona Caraibelor și din Pacific (ACP) și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 715/90 <sup>(9)</sup>, în special articolul 30 alineatul (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1349/2000 al Consiliului din 19 iunie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Estonia <sup>(10)</sup>, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2677/2000 <sup>(11)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1727/2000 al Consiliului din 31 iulie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Ungaria <sup>(12)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2290/2000 al Consiliului din 9 octombrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Republica Bulgaria <sup>(13)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2341/2000 al Consiliului din 17 octombrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Letonia <sup>(14)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2433/2000 al Consiliului din 17 octombrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Republica Cehă <sup>(15)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2434/2000 al Consiliului din 17 octombrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Republica Slovacă <sup>(16)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

<sup>(1)</sup> JO L 282, 1.11.1975, p. 49.<sup>(2)</sup> JO L 189, 30.7.1996, p. 99.<sup>(3)</sup> JO L 282, 1.11.1975, p. 77.<sup>(4)</sup> JO L 305, 19.12.1995, p. 49.<sup>(5)</sup> JO L 282, 1.11.1975, p. 104.<sup>(6)</sup> JO L 91, 8.4.1994, p. 1.<sup>(7)</sup> JO L 221, 19.9.1995, p. 3.<sup>(8)</sup> JO L 146, 20.6.1996, p. 1.<sup>(9)</sup> JO L 215, 1.8.1998, p. 12.<sup>(10)</sup> JO L 155, 28.6.2000, p. 1.<sup>(11)</sup> JO L 308, 8.12.2000, p. 7.<sup>(12)</sup> JO L 198, 4.8.2000, p. 6.<sup>(13)</sup> JO L 262, 17.10.2000, p. 1.<sup>(14)</sup> JO L 271, 24.10.2000, p. 7.<sup>(15)</sup> JO L 280, 4.11.2000, p. 1.<sup>(16)</sup> JO L 280, 4.11.2000, p. 9.

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2435/2000 al Consiliului din 17 octombrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu România <sup>(1)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2475/2000 al Consiliului din 7 noiembrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Republica Slovenia <sup>(2)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2766/2000 al Consiliului din 14 decembrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Lituania <sup>(3)</sup>, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2851/2000 al Consiliului din 22 decembrie 2000 de stabilire a anumitor concesiuni sub forma unor contingente tarifare comunitare pentru anumite produse agricole și privind adaptarea, ca măsură autonomă și tranzitorie, a anumitor concesiuni agricole prevăzute de Acordul european cu Republica Polonă și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 3066/95 <sup>(4)</sup>, în special articolul 1 alineatul (4),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1431/94 al Comisiei din 22 iunie 1994 <sup>(5)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2719/1999 <sup>(6)</sup>, stabilește normele de aplicare, în sectorul cărnii de pasăre, a regimului de import prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 774/94 de deschidere și instituire a normelor de gestionare a anumitor contingente tarifare comunitare pentru carnea de pasăre și alte produse agricole.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1474/95 al Comisiei <sup>(7)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1356/2000 <sup>(8)</sup>, stabilește deschiderea și instituie norme de gestionare, în sectorul ouălor și pentru ovalbumine, a contingentelor tarifare stabilite în urma negocierilor comerciale multilaterale ale Rundei Uruguay.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1866/95 al Comisiei <sup>(9)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2807/2000 <sup>(10)</sup>, stabilește normele de aplicare, în

sectorul cărnii de pasăre, a regimului prevăzut de acordurile de liber schimb între Comunitate, pe de o parte, și Lituania, Letonia și Estonia, pe de altă parte.

- (4) Regulamentul (CE) nr. 1251/96 al Comisiei <sup>(11)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1357/2000 <sup>(12)</sup>, stabilește deschiderea și instituie norme de gestionare a contingentelor tarifare în sectorul cărnii de pasăre.
- (5) Regulamentul (CE) nr. 2497/96 al Comisiei <sup>(13)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1514/97 <sup>(14)</sup>, stabilește normele de aplicare în sectorul cărnii de pasăre ale regimului prevăzut de acordul de asociere și acordul interimar între Comunitatea Europeană și Statul Israel.
- (6) Regulamentul (CE) nr. 1899/97 al Comisiei <sup>(15)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2865/2000 <sup>(16)</sup>, stabilește normele de aplicare în sectorul cărnii de pasăre și al ouălor, a regimului prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 3066/95 al Consiliului și abrogă Regulamentele (CEE) nr. 2699/93 și (CE) nr. 1559/94.
- (7) Regulamentul (CE) nr. 1396/98 al Comisiei <sup>(17)</sup> stabilește normele de aplicare, în sectorul cărnii de pasăre, a Regulamentului (CE) nr. 779/98 al Consiliului privind importul în Comunitate al produselor agricole originare din Turcia, abrogă Regulamentul (CE) nr. 4115/86 și modifică Regulamentul (CE) nr. 3010/95.
- (8) Regulamentul (CE) nr. 704/1999 al Comisiei <sup>(18)</sup> stabilește norme de aplicare a regimului privind importul produselor din sectorul ouălor și al cărnii de pasăre originare din țările Africii, zona Caraibelor și din Pacific și abrogă Regulamentul (CEE) nr. 903/90.
- (9) Valabilitatea certificatelor de import ar trebui să expire la sfârșitul fiecărui an contingentar, 31 decembrie sau 30 iunie. Pentru a asigura continuitatea schimburilor comerciale în condițiile regimului importului de ouă și carne de pasăre, și pentru a asigura eficiența gestionării, ar trebui ca perioada de depunere a cererilor de certificate să fie avansată în luna care precede fiecare trimestru. Pentru a asigura emiterea cât mai rapidă a certificatelor, ar trebui ca perioada de depunere a cererilor să fie redusă de la zece la șapte zile.
- (10) Pentru a asigura buna gestionare a cantităților prevăzute de Regulamentele (CE) nr. 1866/95, (CE) nr. 2497/96, (CE) nr. 1899/97 și (CE) nr. 1396/98, ar trebui să se stabilească data limită de valabilitate a certificatelor la sfârșitul fiecărui an contingentar.

<sup>(1)</sup> JO L 280, 4.11.2000, p. 17.

<sup>(2)</sup> JO L 286, 11.11.2000, p. 15.

<sup>(3)</sup> JO L 321, 19.12.2000, p. 8.

<sup>(4)</sup> JO L 332, 28.12.2000, p. 7.

<sup>(5)</sup> JO L 156, 23.6.1994, p. 9.

<sup>(6)</sup> JO L 327, 21.12.1999, p. 48.

<sup>(7)</sup> JO L 145, 29.6.1995, p. 19.

<sup>(8)</sup> JO L 155, 28.6.2000, p. 36.

<sup>(9)</sup> JO L 179, 29.7.1995, p. 26.

<sup>(10)</sup> JO L 326, 22.12.2000, p. 10.

<sup>(11)</sup> JO L 161, 29.6.1996, p. 136.

<sup>(12)</sup> JO L 155, 28.6.2000, p. 38.

<sup>(13)</sup> JO L 338, 28.12.1996, p. 48.

<sup>(14)</sup> JO L 204, 31.7.1997, p. 16.

<sup>(15)</sup> JO L 267, 30.9.1997, p. 67.

<sup>(16)</sup> JO L 333, 29.12.2000, p. 6.

<sup>(17)</sup> JO L 187, 1.7.1998, p. 41.

<sup>(18)</sup> JO L 89, 1.4.1999, p. 29.

(11) Pentru a asigura buna gestionare a regimului importurilor, Comisia ar trebui să dispună de informații exacte din partea statelor membre cu privire la cantitățile importate. Din motive de claritate, ar trebui să existe un model unic pentru comunicarea între statele membre și Comisie a cantităților.

(12) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru gestionarea cărnii de pasăre și a ouălor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Regulamentele (CE) nr. 1866/95, (CE) nr. 2497/96, (CE) nr. 1899/97 și (CE) nr. 1396/98 se modifică astfel:

(a) la articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Cererea de certificat se poate depune numai în primele șapte zile ale lunii care precede fiecare perioadă specificată în articolul 2.”;

(b) la articolul 4, se adaugă următorul alineat (8):

„(8) Statele membre comunică Comisiei, înainte de sfârșitul celei de-a patra luni ce urmează fiecărei perioade anuale specificate în anexa I, volumul total al importurilor efectuate în temeiul prezentului regulament pentru fiecare din grupe, în perioada respectivă.

Toate notificările, inclusiv notificările «zero», se efectuează în conformitate cu anexa IV la prezentul regulament.”;

(c) la articolul 5 alineatul (1), se adaugă următorul text:

„Cu toate acestea, valabilitatea certificatelor nu poate depăși sfârșitul ultimei perioade a anului menționat în articolul 2 pentru care a fost emis certificatul.”

#### Articolul 2

Regulamentul (CE) nr. 1431/94 se modifică după cum urmează:

(a) la articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Cererea de certificat se poate depune numai în primele șapte zile ale lunii care precede fiecare perioadă specificată în articolul 2.”;

(b) la articolul 4, se adaugă următorul alineat (7):

„(7) Comisiei i se notifică de către statele membre, înainte de sfârșitul celei de-a patra luni ce urmează fiecărei perioade anuale specificate în anexa I, volumul total al importurilor efectuate în temeiul prezentului regulament pentru fiecare dintre grupe, în perioada respectivă.

Toate notificările, inclusiv notificările «zero», se efectuează în conformitate cu anexa IV la prezentul regulament.”

#### Articolul 3

Regulamentele (CE) nr. 1474/95 și (CE) nr. 1251/96 se modifică după cum urmează:

(a) la articolul 5, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Cererea de certificat se poate depune numai în primele șapte zile ale lunii care precede fiecare perioadă specificată în articolul 2.”;

(b) la articolul 5, se adaugă următorul alineat (8):

„(8) Comisiei i se notifică de către statele membre, înainte de sfârșitul celei de-a patra luni ce urmează fiecărei perioade anuale specificate în anexa I, volumul total al importurilor efectuate în temeiul prezentului regulament pentru fiecare dintre grupe, în perioada respectivă.

Toate notificările, inclusiv notificările «zero», se efectuează în conformitate cu anexa IV la prezentul regulament.”

#### Articolul 4

Regulamentul (CE) nr. 704/9199 se modifică după cum urmează:

(a) la articolul 4, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Cererea de certificat se poate depune doar în primele șapte zile ale lunii care precede fiecare perioadă specificată în articolul 3.”;

(b) la articolul 4, se adaugă următorul alineat (9):

„(9) Comisiei i se notifică de către statele membre, înainte de sfârșitul celei de-a patra luni ce urmează fiecărei perioade anuale specificate în anexa I, volumul total al importurilor efectuate în temeiul prezentului regulament pentru fiecare dintre grupe, în perioada respectivă.

Toate notificările, inclusiv notificările «zero», se efectuează în conformitate cu anexa IV la prezentul regulament.”

*Articolul 5*

Anexa la prezentul regulament se adaugă ca anexa IV la Regulamentele (CE) nr. 1431/94, (CE) nr. 1474/95, (CE) nr. 1866/95, (CE) nr. 1251/96, (CE) nr. 2497/96, (CE) nr. 1899/97, (CE) nr. 1396/98 și (CE) nr. 704/1999.

*Articolul 6*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 mai 2001.

*Pentru Comisie*

Franz FISCHLER

*Membru al Comisiei*

---

## ANEXĂ

„ANEXA IV

**NOTIFICARE PRIVIND CANTITĂȚILE IMPORTATE EFECTIV**

Stat membru: .....

Aplicarea articolului ..... din Regulamentul (CE) nr. ....

Cantitățile de produse importate efectiv (în kg):

*Către: DG AGRI/D/2 – Fax: (32-2) 296 62 79*

Grupa nr.	Cantitatea importată efectiv	Țara de origine"